

 <b>INSTRUCCIONES</b>	<p><b>CONSERVARLO COMO REFERENCIA.</b>                  Leer este manual, así como cualquier otro relacionado, para consultar las advertencias e informaciones relevantes.</p>
---	--

*La primera elección cuando cuenta la calidad.™*

## GMax® 3900, 5900, 5900HD

### Pulverizadores de pintura sin aire

Presión máxima de trabajo de 227 bar (22,7 Mpa)

#### GMax 3900

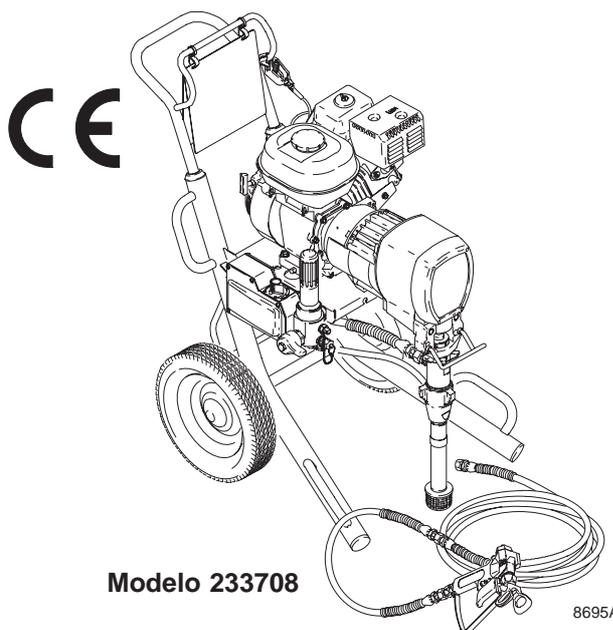
Modelo	Series	Descripción
233701	A	Hi-Boy
233703	A	Hi-Boy con boquilla RAC™ 5, pistola y manguera
233700	A	Lo-Boy
233702	A	Lo-Boy con boquilla RAC 5, pistola y manguera

#### GMax 5900

Modelo	Series	Descripción
233706	A	Hi-Boy
233708	A	Hi-Boy con boquilla RAC 5, pistola y manguera
233705	A	Lo-Boy
233707	A	Lo-Boy con boquilla RAC 5, pistola y manguera

#### GMax 5900HD

Modelo	Series	Descripción
233716	A	Hi-Boy
233717	A	Hi-Boy con boquilla RAC 5, pistola y manguera



Modelo 233708

8695A

No todos los modelos están disponibles en todos los países

PATENTES PENDIENTES DE APROBACIÓN

### Manuales relacionados

Funcionamiento .....	300408
Base de bomba .....	309277
Pistola de pulverización .....	309091
Pistola de pulverización de texturas .....	308491
Boquilla de pulverización .....	309055
Tarjeta PC .....	309459
Kit de válvula de drenaje .....	308961

# Índice

Advertencias y precauciones .....	2	Base de bomba .....	14
Mantenimiento .....	3	Piezas .....	
Localización de fallos .....	4	Pulverizadores Hi-Boy GMax 3900 y GMax 5900 .....	15
Reparación .....		Alojamiento de impulsión y del piñón .....	17
Cambio del alojamiento del cojinete y de la biela .....	6	Pulverizadores Lo-Boy GMax 3900 y GMax 5900 .....	19
Alojamiento de impulsión .....	7	Dispositivo de control presión .....	21
Conjunto del piñón/rotor/inductor/eje/embrague .....	8	Filtro de fluido .....	23
Abrazadera .....	9	Dimensiones .....	24
Cárter del embrague .....	10	Características técnicas .....	24
Motor .....	10	Garantía Graco .....	25
Dispositivo de control presión .....	12		

## Advertencias y precauciones

### Símbolo de advertencia



Este símbolo le previene de la posibilidad de provocar serios daños, e incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones dadas.

### Símbolo de precaución



Este símbolo le previene de la posibilidad de dañar o destruir el equipo si no se siguen las instrucciones dadas.

<b>ADVERTENCIA</b>	
<p><b>Peligro de incendio y explosión:</b> Los vapores de disolvente o de pintura pueden incendiarse o explotar.</p> <p><b>Para ayudar a evitar que se produzca un incendio o una explosión:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Use únicamente en un área muy bien ventilada</b></li> <li>● Elimine toda fuente de ignición, tales como las luces piloto, los cigarrillos y las cubiertas de plástico (peligro de arcos estáticos). No enchufe ni desenchufe cables de alimentación ni apague ni encienda las luces en el área de pulverización.</li> <li>● Conecte a tierra el pulverizador, el objeto que esté pintando y las latas de disolvente.</li> <li>● Sujete firmemente la pistola contra el lateral de una lata conectada a tierra mientras dispara la pistola hacia el interior de la misma.</li> <li>● Utilice únicamente mangueras de pintura sin aire, conductoras eléctricamente.</li> <li>● No use 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno y otros disolventes de hidrocarburos halogenados o productos que contengan dichos disolventes con equipos de aluminio presurizados. Esas sustancias podrían provocar peligrosas reacciones químicas con posibilidad de explosión.</li> <li>● No rellene el depósito de combustible mientras el motor esté en marcha o todavía esté caliente.</li> <li>● No lave con gasolina.</li> </ul>	
<p><b>Peligro de inyección de fluido y de alta presión:</b> La pulverización o las fugas a alta presión pueden inyectar fluido en el cuerpo.</p> <p><b>Para ayudar a evitar la inyección, siempre:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Enganche el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando.</li> <li>● Manténgase alejado de la boquilla y de las fugas.</li> <li>● No pulverice sin una protección en la boquilla.</li> <li>● Realice el procedimiento de <b>DESCOMPRESIÓN</b> si deja de pulverizar fluido o repara el pulverizador.</li> <li>● No use componentes cuya presión nominal sea menor que la <i>presión máxima de funcionamiento del pulverizador</i>.</li> <li>● No permita que niños usen esta unidad.</li> </ul>	
<p><b>Si el fluido a alta presión penetra la piel,</b> la herida puede parecer "un simple corte". ¡Pero se trata de una herida grave! Consiga inmediatamente atención médica.</p>	

# Mantenimiento

## ADVERTENCIA



### PELIGRO DE INYECCIÓN

Se debe liberar manualmente la presión para evitar que el sistema comience a pulverizar accidentalmente. El fluido a presión puede inyectarse a través de la piel y causar heridas graves. Para reducir el riesgo de lesiones debidas a la pulverización accidental, las salpicaduras de fluido o las piezas en movimiento, siga el **Procedimiento de descompresión** siempre que:

- Se le ordene liberar la presión;
- Termine la operación de pulverización;
- Revise o efectúe operaciones de mantenimiento en los equipos del sistema;
- o instale o limpie la boquilla de pulverización.

### Procedimiento de descompresión

1. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
2. Coloque el interruptor de parada del motor en la posición OFF.
3. Coloque el interruptor de la bomba en posición OFF y gire completamente el botón de control de presión en sentido antihorario.
4. Desenganche el seguro del gatillo. Sujete una parte metálica de la pistola firmemente contra el lado de un cubo metálico conectado a tierra, y dispare la pistola para liberar la presión.
5. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
6. Abra la válvula de drenaje de la presión. Deje esta válvula abierta hasta que esté listo para pulverizar de nuevo.

*Si se sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo las operaciones anteriores, afloje MUY LENTAMENTE la tuerca de retención del protector de la boquilla o el acoplamiento de la manguera para liberar la presión gradualmente, y afloje después completamente. Limpie ahora la boquilla o la manguera.*

## PRECAUCIÓN

Para obtener información detallada sobre el mantenimiento del motor y las especificaciones, consulte el manual de utilización del motor Honda, suministrado.

**DIARIAMENTE:** Compruebe el nivel de aceite del motor y rellene si fuera necesario.

**DIARIAMENTE:** Revise la manguera en busca de signos de desgaste o daños.

**DIARIAMENTE:** Revise el seguro de la pistola comprobando que funciona correctamente.

**DIARIAMENTE:** Revise la válvula de alivio de presión comprobando que funcione correctamente.

**DIARIAMENTE:** compruebe y llene el depósito de gasolina.

### DESPUÉS DE LAS PRIMERAS 20 DE HORAS DE FUNCIONAMIENTO:

Vacíe el aceite del motor y rellene con aceite limpio. Consulte la viscosidad del aceite en el manual del fabricante del motor Honda.

**SEMANALMENTE:** Quite la tapa del filtro de aire y limpie el elemento. Cambiarlo si fuera necesario. Si se trabaja en un ambiente inusualmente polvoriento, compruebe diariamente el filtro y cámbielo si fuera necesario.

Después de cada cambio de bomba, cambie las empaquetaduras del cojinete de la aguja superior de la biela (22).

Las piezas de repuesto pueden adquirirse en cualquier distribuidor HONDA.

**SEMANALMENTE:** Compruebe el nivel de TSL en la tuerca prensaestopas de la base de bomba. Mantenga el nivel de TSL en la tuerca para evitar la acumulación de fluido en el eje del pistón y el desgaste prematuro de las empaquetaduras.

**DESPUÉS DE CADA 100 HORAS DE FUNCIONAMIENTO:** Cambie el aceite del motor. Consulte la viscosidad del aceite en el manual del fabricante del motor Honda.

**BUJÍA:** Utilice sólo bujías BPR6ES (NGK) o W20EPR-U (NIPPONDENSO). calibre sus electrodos entre 0,7 y 0,8 mm. Para ponerla y quitarla, utilice una llave de bujías.

# Detección de problemas



Libere la presión;  
página 3.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Se visualiza E=XX	Existe un problema	Busque en la tabla de la página 14 la corrección del problema.
El motor no arranca.	Interruptor del motor está en posición OFF.	Colocar el interruptor del motor en posición ON.
	El motor no tiene gasolina.	Rellenar el depósito de combustible. Manual de utilización del motor Honda.
	El nivel de aceite del motor está bajo.	Intentar arrancar el motor. Si fuera necesario, añadir aceite. Manual de utilización del motor Honda.
	El cable de la bujía está desconectado o está dañado.	Conectar el cable de la bujía o cambiar la bujía.
	El motor está frío.	Utilizar el estrangulador.
	La palanca de cierre del combustible está en posición OFF.	Colocar la palanca en posición ON.
	Se ha filtrado aceite a la cámara de combustión.	Quitar la bujía. Tirar 3 ó 4 veces de la cuerda del arranque. Limpiar o cambiar la bujía. Poner en marcha el motor. Mantener el pulverizador vertical para evitar filtraciones de aceite.
Activación falsa del sistema WatchDog. Se visualiza VACÍO. La bomba no funciona	Condiciones de funcionamiento fuera de los límites especificados por los parámetros WatchDog Baja salida de la bomba; página 5.	Bajar el ajuste de presión. Ponerse en contacto con el servicio de Asistencia Técnica de Graco para ajustar los parámetros del WatchDog. Hacer funcionar el sistema sin activar el WatchDog; manual 309408.
El motor funciona, pero la base de bomba no.	¿Se visualiza un código de error?	Consultar la reparación del dispositivo de control de presión. Página 12.
	El interruptor de la bomba está en posición OFF	Colocar el interruptor de la bomba en posición ON.
	El ajuste de la presión es demasiado bajo.	Girar el botón de ajuste de presión en sentido horario, hasta aumentar la presión.
	El filtro de fluido (318) está sucio.	Limpiar el filtro. Página 21.
	La boquilla o el filtro de la boquilla están obstruidos.	Limpiar la boquilla o el filtro de la boquilla. Manual 309091.
	El vástago del pistón de la base de bomba está atascado debido a la acumulación de pintura seca.	Reparar la bomba. Manual 309277.
	La biela está desgastada o dañada.	Reemplazar la biela. Página 6.
	El alojamiento de impulsión está desgastado o dañado.	Reemplazar el alojamiento de impulsión. Página 7.
	No llega corriente al inductor del embrague.	Verificar las conexiones del cableado. Página 10. Consultar la reparación del dispositivo de control de presión. Página 12. Consultar el diagrama de cableado. Página 22. Con el interruptor de control de presión en posición ON y con la presión al MÁXIMO, utilizar una luz de prueba para comprobar la corriente entre los puntos de prueba del embrague en la tarjeta de control. Sacar el conector de 7 patillas de la tarjeta de control y medir la resistencia entre la bobina del embrague. A 21° C, la resistencia debe estar comprendida entre 1,2 ±0,2Ω (GMax 3900); 1,7 ±0,2Ω (GMax 5900); si no fuera así, reemplazar el alojamiento del piñón. Llevar el control de presión a un distribuidor autorizado Graco para su reparación.
El embrague está gastado, deteriorado, o mal colocado.	Reemplazar el embrague. Página 8.	
El conjunto del piñón está desgastado o dañado.	Reparar o reemplazar el conjunto del piñón. Página 8.	

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Bajo rendimiento de la bomba	El filtro de malla (31) está obstruido.	Limpiar el filtro de malla. El filtro de malla del pulverizador 233716 sólo debe utilizarse con pintura.
	La bola del pistón (206) no está asentada.	Revisar las bolas del pistón. Manual 309277.
	Las empaquetaduras del pistón están desgastadas o dañadas.	Reemplazar las empaquetaduras. Manual 309277.
	Una junta tórica (227) de la bomba está desgastada o dañada.	Reemplazar la junta tórica. Manual 309277.
	La bola de la válvula de admisión no está correctamente asentada.	Limpiar la válvula de admisión. Manual 309277.
	La bola de la válvula de admisión está obstruida con el material.	Limpiar la válvula de admisión. Manual 309277. No deje el pulverizador 233716 a presión durante más de 5 minutos cuando esté bombeando material con textura o cuando no esté pulverizando.
	La velocidad del motor es demasiado baja.	Aumentar el ajuste del regulador. Manual 309408.
	El embrague está desgastado o dañado.	Reemplazar el embrague. Página 8.
	El ajuste de la presión es demasiado bajo.	Aumentar la presión. Manual 309408.
	El filtro de fluido (318), el filtro de la boquilla o la boquilla están obstruidos o sucios.	Limpiar el filtro. Manual 309408 ó 309091.
	Caída de presión en la manguera cuando se trabaja con materiales espesos.	Usar una manguera de mayor diámetro y/o reducir la longitud total de la manguera. El uso de una manguera de más de 30 m de 6 mm (1/4 pulg.), reduce significativamente el rendimiento del pulverizador. Usar una manguera de 9 mm (3/8 pulg.) para conseguir el rendimiento óptimo (15 m como mínimo).
Fugas de pintura excesivas en la tuerca prensaestopas del cuello.	La tuerca prensaestopas del cuello está floja.	Sacar el espaciador de la tuerca prensaestopas del cuello. Apretar la tuerca prensaestopas del cuello justo lo suficiente para detener la fuga.
	Las empaquetaduras del cuello están desgastadas o dañadas.	Reemplazar las empaquetaduras. Manual 309277.
	La varilla de desplazamiento está desgastada o dañada.	Reemplazar la varilla. Manual 309277.
La pistola lanza chorros incontrolados de fluido.	Hay aire en la bomba o en la manguera.	Revisar y apretar todas las conexiones de fluido. Volver a cebar la bomba. Manual 309408.
	La boquilla está parcialmente obstruida.	Desatascar la boquilla. Manual 309091.
	El nivel del depósito de alimentación de producto está bajo o el depósito está vacío.	Rellenar el suministro de fluido. Cebare la bomba. Manual 309408. Inspeccionar frecuentemente el suministro de fluido para evitar que la bomba funcione en seco.
La bomba se ceba con dificultad.	Hay aire en la bomba o en la manguera.	Revisar y apretar todas las conexiones de fluido. Reducir la velocidad del motor y hacer funcionar la bomba lo más despacio posible durante el cebado.
	Hay fugas por la válvula de admisión.	Limpiar la válvula de admisión. Asegurarse de que el asiento de la bola no está rayado o gastado y de que la bola asienta correctamente. Montar la válvula.
	Las empaquetaduras de la bomba están desgastadas.	Reemplazar las empaquetaduras de la bomba. Manual 309277.
	La pintura está demasiado espesa.	Rebajar el producto según las recomendaciones del fabricante.
	La velocidad del motor es demasiado alta.	Reducir el ajuste del regulador antes de cebare la bomba. Manual 309408.
El embrague chirría cada vez que se engrana el embrague.	Las superficies del embrague están demasiado nuevas y no están correctamente emparejadas, y pueden producir ruido.	Es necesario que las superficies del embrague se desgasten. El ruido desaparecerá tras un día de funcionamiento.
Motor a régimen elevado, sin carga	Acelerador desajustado.	Reajuste el obturador con el motor a 3700 rpm y sin carga.
	Regulador del motor desgastado.	Reemplazar o repare el regulador del motor.
El contador de galones no funciona	Sensor defectuoso, cable roto o desconectado. Imán descolocado o ausente.	Revisar las conexiones. Reemplazar el sensor o el cable. Vuelva a colocar o reemplace el imán.
No hay visualización mientras funciona el pulverizador	Pantalla de visualización defectuosa o mal conectada.	Revisar las conexiones. Reemplazar la pantalla de visualización.

# Cambio del alojamiento del cojinete y del eje

**NOTA:** Los números de los ítems corresponden a los modelos Hi-Boy. Los modelos Lo-Boy pueden tener un número diferente. Utilice este número y la referencia de la pieza Hi-Boy para encontrar el número y la referencia correspondiente a los modelos Lo-Boy.

## Desmontaje

- 

Libere la presión; página 3.
- Fig. 2. Saque los tornillos (14) y la tapa delantera (23).
- Para los modelos Hi-Boy;** quite los clips de resorte (32) y la manguera de drenaje (54). Desenrosque el tubo de aspiración (30) de la bomba, sujetando con una llave la válvula de admisión (A) para evitar que la bomba se afloje. **Para los modelos Lo-Boy;** desenrosque la unión giratoria (30aa) de la bomba.
- Desconecte la manguera de salida de la bomba (33) del racor de salida de la base de bomba (62).
- Fig. 1. Empuje con un destornillador el resorte de retención (26) para sacarlo por la parte superior de la bomba. Extraiga el pasador (29).

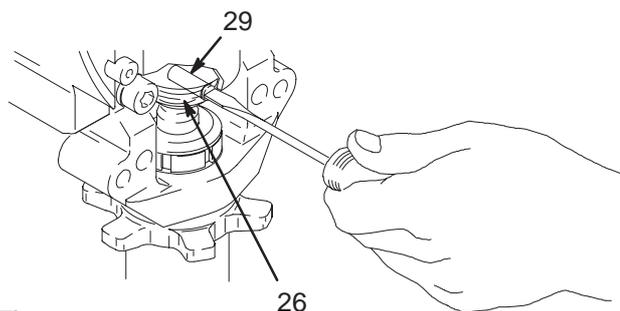


Fig. 1 7675B

- Fig. 2. Afloje la tuerca de retención (34). Desenrosque y retire la base de bomba (28).
- Saque los cuatro tornillos (13) y las arandelas de seguridad (12) del alojamiento del cojinete (21).
- Extraiga la biela (22) y, con un martillo de plástico, golpee ligeramente la parte inferior trasera del alojamiento del cojinete (21) para aflojarlo del alojamiento impulsor (20). Extraiga el alojamiento del cojinete y la biela (22) del alojamiento impulsor.
- Inspeccione el cigüeñal (B) por si está excesivamente gastado y cambie las piezas que sea necesario.

## Instalación

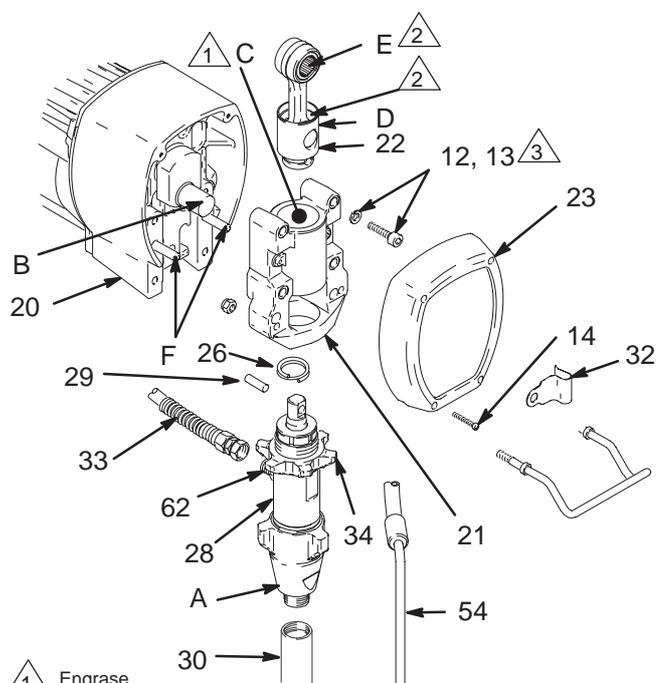
- Lubrique uniformemente el interior del cojinete de bronce (C) en el alojamiento del cojinete (21) con aceite de motor de alta calidad. Engrase abundantemente con grasa para cojinetes los rodamientos del cojinete superior (E), el cojinete inferior (D) del conjunto de la biela (22).

- Monte la biela (22) y el alojamiento del cojinete (21).
- Limpie las superficies de contacto de los alojamientos del cojinete y del alojamiento impulsor.
- Alinee la biela con la manivela (B) y los pasadores de posicionamiento (F) del alojamiento del impulsor (20) con los orificios del alojamiento del cojinete (21). Presione este último en el alojamiento del impulsor o golpéelo con un martillo de plástico hasta colocarlo en su posición.

## PRECAUCIÓN

NO utilice los tornillos (13) del alojamiento del cojinete para alinear o encajar el alojamiento del cojinete en el alojamiento de impulsión. Estas piezas deben ser alineadas con los pasadores de colocación (F), para evitar un desgaste prematuro del cojinete.

- Instale los tornillos (13) y las arandelas de seguridad (12) en el alojamiento del cojinete. Apriete uniformemente al valor especificado en la nota 3 de la Fig. 2.
- Consulte la sección Base de bomba, Instalación, en la página 14.



1 Engrase.

2 Llene con grasa de cojinetes 114819.

3 GMax 3900: Apriete a un par de 22,6 N.m.  
GMax 5900: Apriete a un par de 34 N.m

8697B

8697A

Fig. 2 Modelo 233701 representado

# Alojamiento de impulsión

## Desmontaje

- 
 Libere la presión; página 3.
- Fig. 3. Saque el alojamiento del cojinete. Realice los pasos del 1. al 8. del procedimiento de la sección **Cambio del alojamiento del cojinete y de la biela**, en la página 6.
- Fig. 4. Desconecte el sensor del contador de galones en (A). **Corte la cinta que sujeta el cable del sensor del contador de galones al cable del embrague.**
- Fig. 3. Retire los dos tornillos (81) y las arandelas de seguridad (17).
- Saque los cuatro tornillos (10) y las arandelas de seguridad (17) del alojamiento del piñón (19).
- Golpee suavemente alrededor del alojamiento de impulsión (20) para aflojarlo. Separe el alojamiento de impulsión del alojamiento del piñón. Hay que estar preparado para sujetar el tren de engranajes (18), que puede salirse al hacer este movimiento.

## Instalación

- Aplique abundante grasa para cojinetes (suministrada con el grupo de cojinetes de repuesto) al grupo de cojinetes (18) y a las zonas especificadas en la nota 3. Utilice 0,29 litros de grasa para el modelo GMax 3900 y 0,32 litros de grasa para el modelo GMax 5900.
- Coloque la arandela de color bronce (20g) en el eje que sobresale por el eje grande del alojamiento de impulsión (20). Coloque la arandela plateada (20h) en el alojamiento del piñón. Alinee los engranajes y empuje el nuevo alojamiento de impulsión hacia el alojamiento del piñón y los pasadores de colocación (B).
- Instale los cuatro tornillos (10) y las arandelas de seguridad (17) en el alojamiento del piñón (19).
- Instale los dos tornillos (81) y las arandelas de seguridad (17).
- Fig. 4. Conecte el sensor del contador de galones en (A). **Sujete el cable del sensor del contador de galones con una cinta.**
- Fig. 3. Instale el alojamiento del cojinete. Realice los pasos del 1. al 6. del procedimiento de la sección **Alojamiento del cojinete y de la biela**, en la página 6.

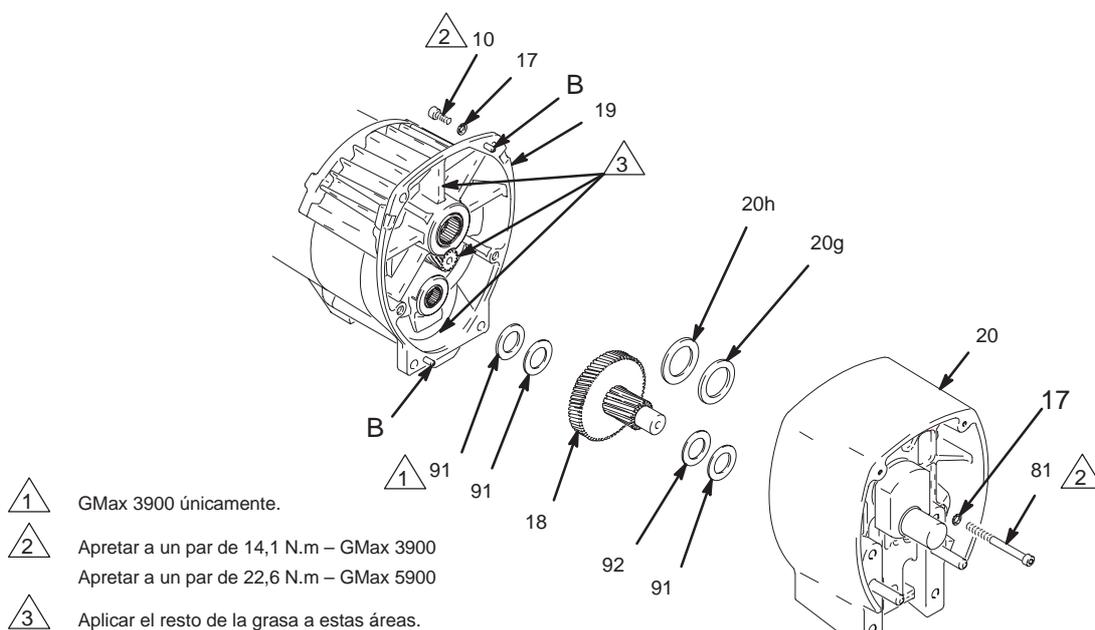


Fig. 3

TI0178A

# Conjunto del piñón/rotor/inductor/eje/embrague

## Desmontaje

Si el alojamiento del piñón (19) no está desmontado del cárter del embrague (5), realice los pasos del 1. al 4. De no ser así, comience en el paso 5.

1.  Libere la presión; página 3.
2. Desmonte el alojamiento del impulsor; página 7.
3. Desconecte el cable del inductor (X) del dispositivo de control de la presión, y el sensor del contador de galones de (A).

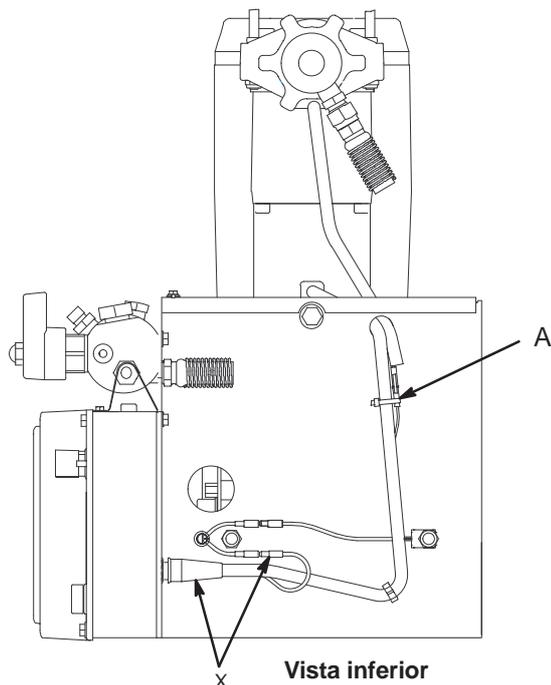


Fig. 4 8699A

4. Fig. 5. Saque los cinco tornillos (10) y las arandelas de seguridad (17) y el conjunto del piñón (19).

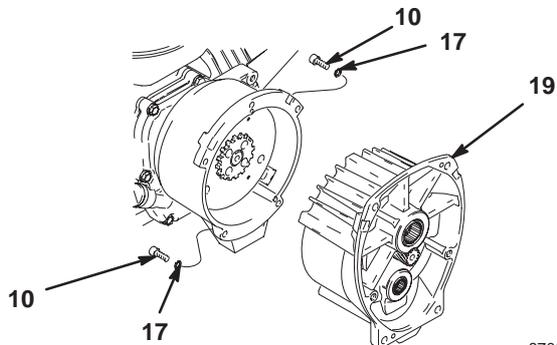


Fig. 5 8700A

5. Fig. 6. Coloque el conjunto del piñón (19) en el banco, con el lado del rotor hacia arriba.

6. Retire los cuatro tornillos (72) y las arandelas de seguridad (17). Coloque dos tornillos en los orificios roscados (E) del rotor. Apriete, alternativamente, los tornillos hasta que salga el rotor.

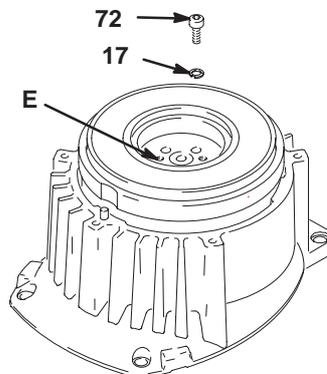


Fig. 6 8701B

7. Fig. 7. Saque el anillo de retención (19e).
8. Golpee ligeramente el eje del piñón (19d) con un mazo de plástico.

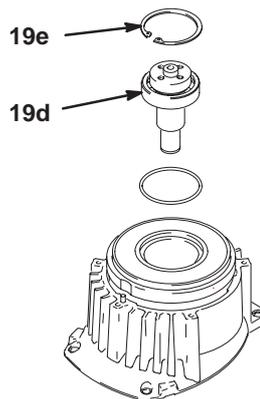


Fig. 7 8703B

9. Fig. 8. Utilice una llave de impacto o coloque una cuña entre el inducido (4a) y el cárter del embrague para sujetar el eje del motor durante el desmontaje.
10. Saque los cuatro tornillos (16) y las arandelas de seguridad (17).
11. Desmonte el inducido (4a).

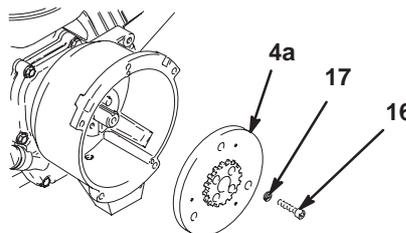
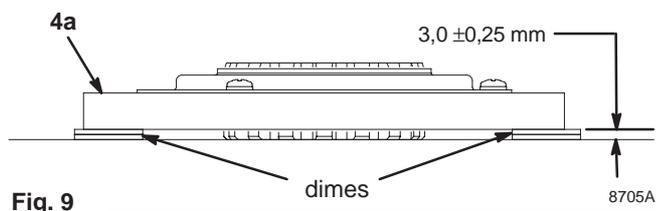


Fig. 8 8704A

# Conjunto del piñón/rotor/inductor/eje/embrague

## Instalación

1. Fig. 9. Coloque dos pilas de dos monedas de duro sobre la superficie uniforme de un banco.
2. Coloque el inducido (4a) sobre las dos pilas de monedas.
3. Oprima la parte central del embrague contra la superficie del banco.



4. Instale el inducido (4a) en el eje de accionamiento del motor.
5. Instale los cuatro tornillos (16) y las arandelas de seguridad (17) y apriételas a un par de 14,1 N.m.

6. Fig. 7. Golpee ligeramente el eje del piñón (A) con el martillo de plástico para introducirlo.
7. Instale el anillo de retención (Z) con el lado biselado dirigido hacia el inductor (Y).
8. Fig. 6. Coloque el conjunto del piñón en el banco con el lado del rotor hacia arriba.
9. Aplique locktite a los tornillos. Instale los cuatro tornillos (16) y las arandelas de seguridad (17). Apriete, alternativamente, los tornillos a un par de 14,1 N.m hasta que el rotor esté firmemente colocado. Utilice los orificios roscados para sujetar el rotor.
10. Fig. 5. Instale el conjunto del piñón (19) con los cinco tornillos (10) y las arandelas de seguridad (17).
11. Fig. 5. Enchufe el cable del inductor (X) al control de presión.

## Abrazadera

### Desmontaje

1. Fig. 10. Afloje los dos tornillos (16) de la abrazadera (8).
2. Introduzca el destornillador en la ranura de la abrazadera (8) y saque ésta.

### Instalación

1. Fig. 10. Instale la chaveta del eje del motor (7).
2. Golpee la abrazadera (8) del eje del motor (A) con un mazo de plástico.
3. Introduzca la abrazadera (8) en el eje del motor (A). Mantenga la distancia mostrada en la nota 2 de la Fig. 10. El lado biselado debe quedar dirigido hacia el motor.

Compruebe la distancia: coloque una barra de acero recta y rígida (B) a través de la superficie del cárter del embrague (5). Utilice un dispositivo de medida preciso para medir la distancia entre la barra y la superficie de la abrazadera. Ajuste la abrazadera según sea necesario. Apriete los dos tornillos (16) a un par de  $14,1 \pm 1,1$  N.m.

- 1 Superficie del cárter del embrague.
- 2  $39,37 \pm 0,25$  mm; GMax 3900  
 $46,02 \pm 0,25$  mm; GMax 5900
- 3 Apriete a un par de  $14,1 \pm 1,1$  N.m.
- 4 Lado biselado.

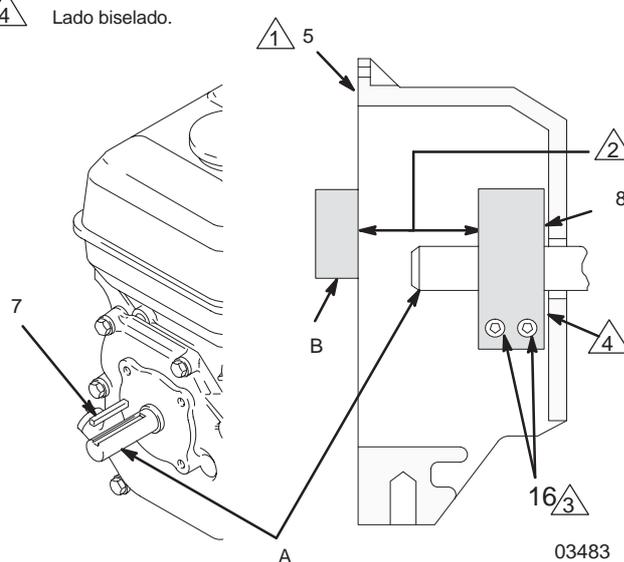


Fig. 10

# Cárter del embrague

## Desmontaje

1. Fig. 11. Saque los cuatro tornillos de cabeza (73) y las arandelas de seguridad (77) que sujetan el cárter del embrague (5) al motor.
2. Saque el tornillo (15) de debajo de la placa de montaje (D).
3. Saque la chaveta del motor (7).
4. Extraiga el cárter del embrague (5).

## Instalación

1. Fig. 11. Coloque el cárter del embrague (5).
2. Instale los cuatro tornillos de cabeza (73) y las arandelas de seguridad (77) y sujete el cárter del embrague (5) al motor. Apriete a un par de 22,6 N.m.
3. Instale el tornillo de cabeza (15) por debajo de la placa de montaje (D). Apriete a un par de 35,2 N.m.

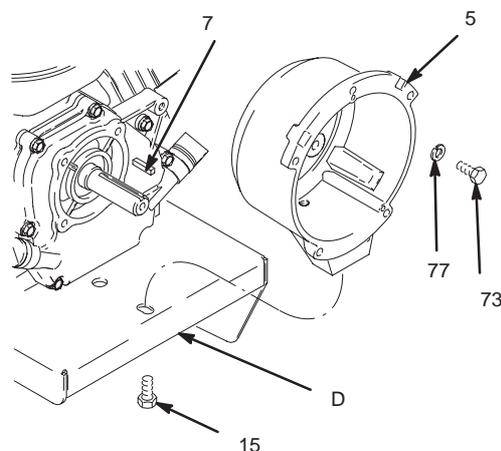


Fig. 11

8708A

# Motor

## Desmontaje

1. Desmonte el **conjunto del piñón/rotor/inductor/eje/embrague, abrazadera y cárter del embrague**, tal como se indica en las páginas 8, 9 y 10.
2. Fig. 12. Desconecte todos los cables necesarios.
3. Fig. 13. Saque las dos contratuercas (71) y los tornillos (70) de la base del motor.
4. Levante cuidadosamente el motor y colóquelo en el banco de trabajo.

**NOTA:** Todas las operaciones de mantenimiento del motor deben ser efectuadas por personal autorizado por HONDA.

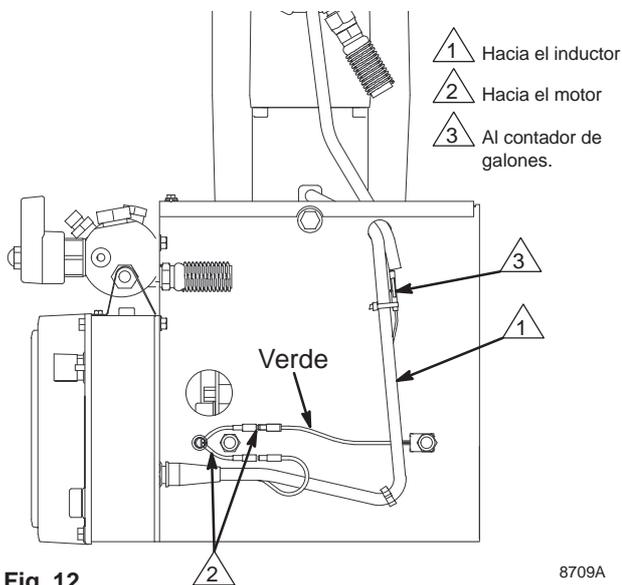


Fig. 12

8709A

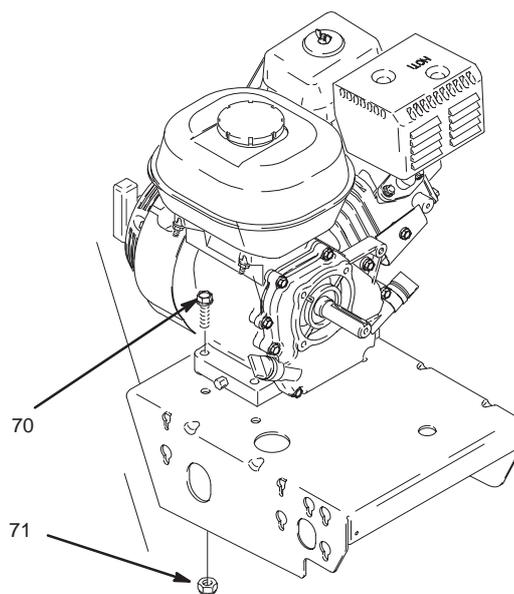


Fig. 13

8710A

## Instalación

1. Levante cuidadosamente el motor y colóquelo en el carro.
2. Fig. 13. Instale los dos tornillos (70) en la base del motor y sujételo con las dos contratuercas (71). Apriete a un par de 22,6 N.m.
3. Fig. 12. Conecte todos los cables necesarios.
4. Instale el **conjunto del piñón/rotor/inductor/eje/embrague, abrazadera y cárter del embrague**, tal como se indica en las páginas 8, 9 y 10.

# Interruptor de encendido/apagado

## Desmontaje

-  Libere la presión; página 3.
- Fig. 14. Retire los cuatro tornillos (28) y la tapa de la pantalla de visualización (153).
- Abra las aletas del conector de la pantalla de visualización (A) de la tarjeta del PC y saque el conector de visualización.
- Desenchufe el conector (B) del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (B) de la tarjeta PC.
- Oprima las dos lengüetas de retención situadas a ambos lados del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (47) y desmonte éste.

## Instalación

- Instale el nuevo interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (47) de forma que las lengüetas encajen en su sitio en el interior del alojamiento del dispositivo de control de presión.
- Enchufe el conector (B) del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la tarjeta PC.
- Empuje el conector de la pantalla de visualización en la tarjeta PC, cierre las aletas del conector (A) de la pantalla de visualización de la tarjeta de PC.
- Instale la tapa de la pantalla de visualización (153) con los cuatro tornillos (28).

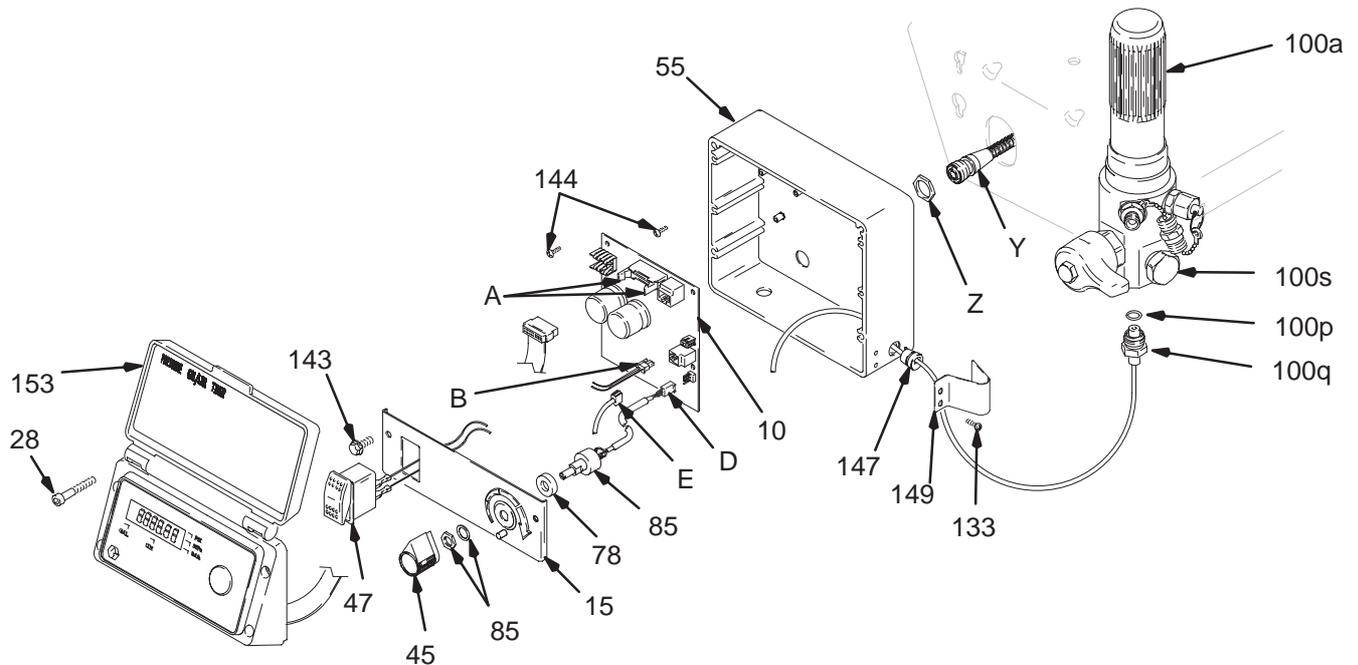


Fig. 14

8711A

# Dispositivo de control presión

## Tarjeta de control

### Desmontaje

-  Libere la presión; página 3.
- Fig. 14. Retire los cuatro tornillos (28) y la tapa de la pantalla de visualización (153). Abra las aletas del conector de la pantalla de visualización en la tarjeta PC y saque el conector de visualización.
- Fig. 21. Desconecte de la tarjeta de control (10):
  - Cable (D) desde el potenciómetro.
  - Cable (E) desde el transductor.
  - Retire el conector (A) del interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (47).
- Fig. 14. Retire los seis tornillos (144) de la tarjeta de control (10) y el cable verde de masa.
- Retire el conector (Y) de la parte trasera del control de presión. Retire la contratuerca (Z) y la tarjeta de control (10).

### Instalación

Al instalar la tarjeta de control de repuesto, siga las instrucciones que se incluyen con la tarjeta para establecer el tipo de modelo.

- Fig. 14. Instale la tarjeta de control (10) y la contratuerca (Z). Instale el conector (Y) en la parte trasera del control de presión.
- Instale el cable verde de masa y la tarjeta de control (10) con seis tornillos (144).
- Fig. 21. Conecte a la tarjeta de control (10):
  - Conecte el conector (A) del interruptor de Encendido/ Apagado (47).
  - Cable (E) al transductor.
  - Cable (D) al potenciómetro.
- Fig. 14. Empuje el conector de la pantalla de visualización en la tarjeta PC, cierre las aletas del conector de la pantalla de visualización de la tarjeta de PC. Instale la tapa de la pantalla de visualización (153) con los cuatro tornillos (28).

## Transductor del dispositivo de control de presión

### Desmontaje

-  Libere la presión; página 3.
- Fig. 14. Retire los cuatro tornillos (28) y la tapa de la pantalla de visualización (153).
- Desconecte el cable (E) de la tarjeta de control (10).
- Saque los dos tornillos (133) y la protección del transductor (149) del alojamiento de control (55). Tire del conector del transductor a través del ojal de goma (147).
- Retire el transductor del dispositivo de control de presión (100q) y la junta tórica (100p) del alojamiento del filtro (100e).

### Instalación

- Fig. 14. Instale la junta tórica (100p) y el transductor de control de presión (100q) en el alojamiento del filtro (100e). Apriete a un par de 40,8–49 N.m.
- Instale el conector del transductor y el ojal de goma (147) en el alojamiento de control (55). Instale la protección del transductor (149) en el alojamiento de control con los dos tornillos (133).
- Conecte el cable (E) a la tarjeta de circuito impreso de control del motor (10).
- Instale la tapa de la pantalla de visualización (153) con los cuatro tornillos (28).

## Potenciómetro de ajuste de la presión

### Desmontaje

-  Libere la presión; página 3.
- Fig. 14. Retire los cuatro tornillos (28) y la tapa de la pantalla de visualización (153).
- Desconecte el cable (D) de la tarjeta de control (10).
- Afloje los tornillos de fijación del botón del potenciómetro (45) y saque el botón, la tuerca del eje, la arandela de seguridad (85) y el potenciómetro de ajuste de la presión (85).
- Saque la junta (78) del potenciómetro (85).

### Instalación

- Instale la junta (78) en el potenciómetro (85).
- Fig. 14. Instale el potenciómetro de ajuste de presión (85), la tuerca del eje, la contratuerca (85) y el botón del potenciómetro (45).
  - Gire el eje del potenciómetro (85) en sentido horario hasta el tope interno. Monte el mando del potenciómetro (45) en el pasador de la placa (15).
  - Tras realizar el ajuste del paso a., apriete los dos tornillos de fijación del botón hasta que hagan contacto con el eje y después apriete de 1/4 a 3/8 más de vuelta.
- Conecte el cable (D) a la tarjeta de control (10).
- Instale la tapa de la pantalla de visualización (153) con los cuatro tornillos (28).

# Reparación del dispositivo de control de la presión

## Mensajes de la pantalla digital



Antes de efectuar las reparaciones, libere la presión; página 3. Si no aparece ninguna visualización en la pantalla, significa que el pulverizador no está presurizado.

PANTALLA	FUNCIONAMIENTO DEL PULVERIZADOR	INDICACIÓN	ACCIÓN
No hay visualización	El pulverizador podría estar en presión.	Pérdida de potencia o la pantalla de visualización no está conectado	Revise la fuente de alimentación. Libere la presión antes de reparar o desmontar el equipo. Compruebe que la pantalla de visualización está conectada.
- - - -	El pulverizador podría estar en presión.	Presión menor que 14 bar (1,4 Mpa)	Se requiere un aumento de presión
21 0 bar 21 Mpa	Pulverizador presurizado. Se suministra energía. (La presión varía dependiendo del tamaño de la boquilla y del ajuste del dispositivo de control de la presión.)	Funcionamiento normal	Pulverización
E-02	El pulverizador se para. El motor está en marcha.	Se ha excedido el límite de presión	Elimine las obturaciones de los filtros y cualquier otra obstrucción. Si se utiliza la válvula AutoClean, asegúrese de que el seguro del gatillo de la pistola está abierto.
E-03	El pulverizador se para. El motor está en marcha.	El transductor de presión está defectuoso, hay mala conexión o el cable está roto.	Revise las conexiones y el cable del transductor. Si fuera necesario, cambie el transductor o la tarjeta de circuito impreso de control.
E-05	El pulverizador se para. El motor está en marcha.	Alta corriente en el embrague.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el conector de mamparo de 7 pasadores del embrague. Limpie los contactos.</li> <li>2. Mida <math>1,2 \pm 0,2\Omega</math> (GMax 3900); <math>1,7 \pm 0,2\Omega</math> (GMax 5900) a través del inductor del embrague a 21°C</li> <li>3. Reemplace el conjunto del inductor del embrague.</li> </ol>
E-06	El pulverizador se para. El motor está en marcha. La visualización alterna E=06.	Alta temperatura en el embrague.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El embrague es nuevo, esperar a que el pulverizador se enfríe y comience de nuevo.</li> <li>2. Inspeccione el embrague. Reemplace el embrague si estuviera demasiado desgastado.</li> <li>3. Saque el pasador de la bomba, separe el alojamiento del piñón del cárter del embrague. Gire el rotor en sentido horario para comprobar si hay un arrastre excesivo.</li> </ol>
E-07	El pulverizador se para. El motor está en marcha.	La presión es mayor que 138 bar (14 Mpa) mientras está en modo de lavado sincronizado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elimine la pintura de la manguera antes de hacer funcionar en modo de lavado sincronizado</li> <li>2. Compruebe que AutoClean está activado y que la válvula de la pistola y la válvula de cebado están abiertas</li> </ol>

**Después del fallo, siga estos pasos para volver a poner en marcha el pulverizador:**

1. Corrija el fallo
2. Apague el pulverizador
3. Encienda el pulverizador

# Base de bomba

## Desmontaje

1. Limpie la bomba.

2.  Libere la presión; página 3.

3. Fig. 15. Haga funcionar la bomba con el vástago del pistón (222) en su posición más baja.

4. Fig. 15. Retire el tubo de aspiración (30) y la manguera (33).

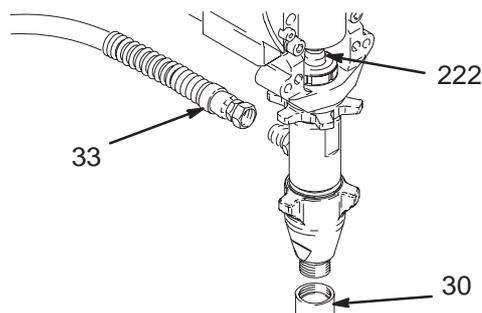


Fig. 15 7672C

## Reparación

Vea las instrucciones de reparación de la bomba en el manual 309277.

## Instalación

### ADVERTENCIA

Si el pasador se aflojara, las piezas podrían romperse debido a la acción de bombeo. Las piezas podrían salir proyectadas por el aire y causar lesiones personales o daños materiales. Asegúrese de que el pasador y el muelle de retención están correctamente instalados.

### PRECAUCIÓN

Si se afloja la tuerca de retención durante el funcionamiento, se dañarán las roscas del alojamiento del cojinete. Compruebe que la contratuerca está correctamente instalada.

1. Fig. 18. Extraiga el vástago del pistón 38 mm. Enrosque la bomba hasta que los orificios de la travesía del cojinete y del vástago del pistón queden alineados.

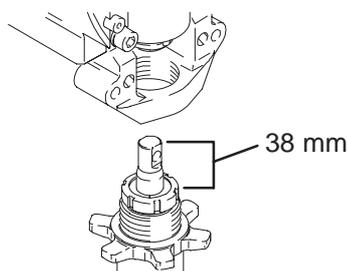


Fig. 18 7676B

5. Fig. 16. Utilice un destornillador para extraer el muelle de retención y el pasador (29).

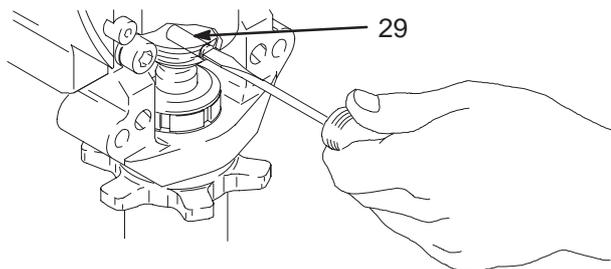


Fig. 16 7675B

6. Fig. 17. Afloje la contratuerca golpeándola firmemente con un martillo de 567 g (máximo). Desenrosque la bomba.

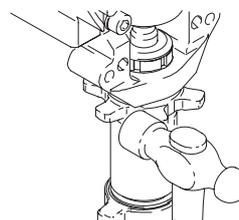


Fig. 17 7673B

2. Fig. 16. Introduzca el pasador (29) e introduzca el muelle de retención en la ranura hasta que rodee completamente la biela.

Fig. 19. Enrosque a fondo la contratuerca en la bomba. Enrosque la bomba en el alojamiento del cojinete hasta que haga tope con la contratuerca. Haga retroceder la bomba y la contratuerca para alinear la salida de la bomba con la parte posterior. Apriete a mano la contratuerca, y después golpee ligeramente con un martillo de 567 g (máximo) para girarla 1/8 a 1/4 de vuelta, a un par aproximado de 102 N.m.

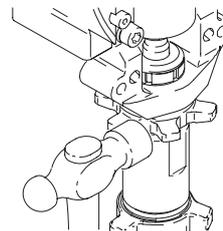


Fig. 19 7673B

Fig. 20. Llene la tuerca prensaestopas con líquido TSL de Graco, hasta que el líquido rebose por la parte superior de la junta.

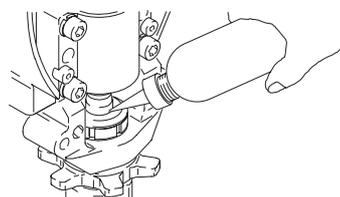
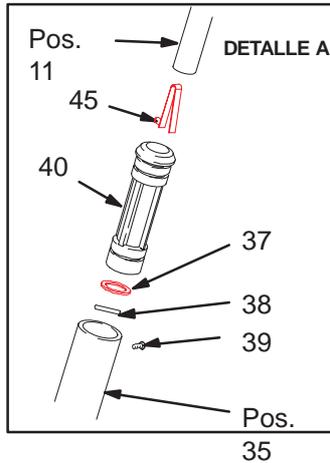


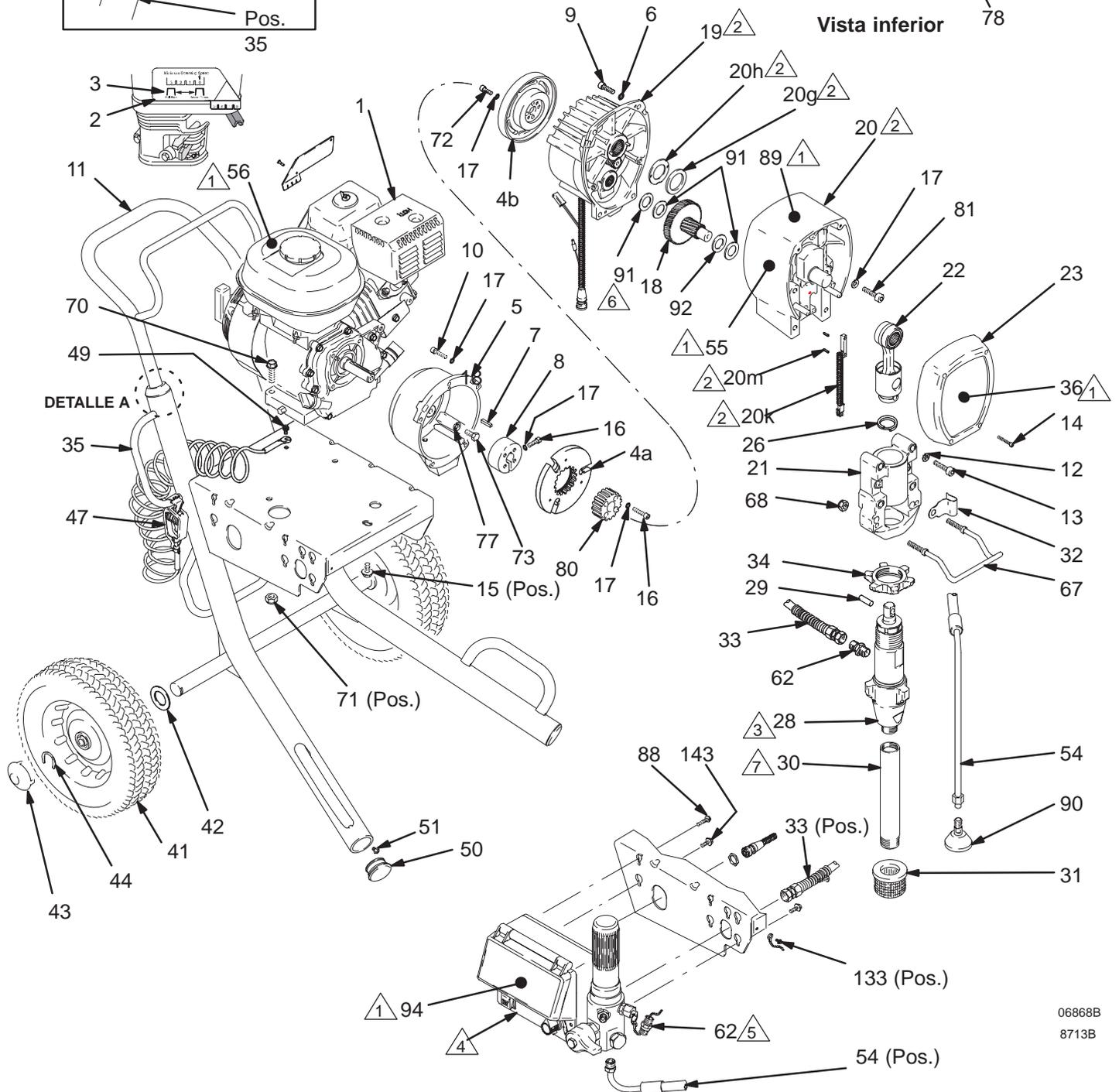
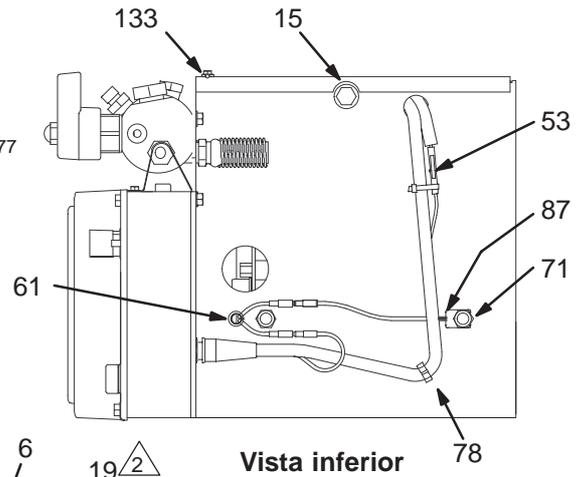
Fig. 20 7677B

# Diagrama de piezas – Pulverizadores Hi-Boy GMax 3900, 5900, 5900HD

Modelos 233701, 233706 y 233716



- 1 Etiqueta.
- 2 Para las piezas, vea la página 17.
- 3 Para las piezas, vea el manual 309277
- 4 Para las piezas, vea la página 21.
- 5 Usado en el GMax 5900, 5900HD.
- 6 Usado en el GMax 3900.
- 7 Usado en el GMax 3900, 5900.



06868B  
8713B

# Lista de piezas – Pulverizadores Hi-Boy GMax 3900, 5900, 5900HD

Modelos 233701, 233706 y 233716\*

Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.	Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.
1		<b>MOTOR</b>		31		FILTRO DE MALLA	
	108879	GMax 3900	1	181072	GMax 3900, 5900	1	
	114530	GMax 5900, 5900HD	1	189920	GMax 5900HD	1	
2	113084	REMACHE, ciego	2	197124	ABRAZADERA, de resorte	1	
3	192014	PLACA, indicadora	1	198847	MANGUERA, acoplada	1	
4		<b>CONJUNTO DEL EMBRAGUE,</b>		34		TUERCA, retención	
		incluye 4a, 4b, 16, 17, 72, 80			192723	GMax 3900	1
	241109	GMax 3900	1	193031	GMax 5900, 5900HD	1	
	241113	GMax 5900, 5900HD	1	35		BASTIDOR DEL CARRO	
4a		.INDUCIDO, embrague; 10 cm, GMax 3900	1	245160	GMax 3900	1	
		.INDUCIDO, embrague; 12 cm,	1	245162	GMax 5900, 5900HD	1	
		GMax 5900, 5900HD		36	198651	ETIQUETA, identificación, GMax 3900	1
4b		.ROTOR			198652	ETIQUETA, identificación, GMax 5900	1
		10 cm, GMax 3900	1		198654	ETIQUETA, identificación, GMax 5900HD	1
		12 cm, GMax 5900, 5900HD	1	37	183350	ARANDELA, lisa	2
5		<b>CÁRTER DEL EMBRAGUE</b>		38	108068	PASADOR, resorte	2
	193540	GMax 3900	1	39		TORNILLO, troquelado, cab troncocónica	
	193531	GMax 5900, 5900HD	1	109032	GMax 3900, 10–32 x 6 mm	4	
6		ARANDELA DE SEGURIDAD, muelle; 6 mm		108795	GMax 5900, 5900HD, 10–32 x 8 mm	4	
	105510	GMax 3900	4	40		MANGUITO	
	104008	GMax 5900, 5900HD	4	192027	GMax 3900	2	
7	183401	CHAVETA, paralela	1	191084	GMax 5900, 5900HD	2	
8	193680	BRIDA	1	41		RUEDA, semi-neumática	
9		TORNILLO DE CABEZA, cabeza hueca;			198721	GMax 3900	2
		1/4–20 x 19 mm			198720	GMax 5900, 5900HD	2
	100644	GMax 3900	4	42	116891	ARANDELA	2
	101864	GMax 5900, 5900HD	4	43	104811	TAPACUBOS	2
10	100644	TORNILLO DE CABEZA, cabeza hueca;		44	198723	ABRAZADERA, eje	2
		1/4–20 x 19 mm	5	45	112827	BOTÓN, contacto	2
11	245245	MANGO DEL CARRO Y COLGADOR DE LA		47	237686	ABRAZADERA	
		MANGUERA	1			Y CABLE DE TOMA DE TIERRA	1
12	106115	ARANDELA DE SEGURIDAD, muelle; 9 mm	4	49	112798	TORNILLO, cab arandela hex, No. 8 x 8 mm	1
13		TORNILLO DE CABEZA, cabeza hueca,		50	193700	TAPÓN, tubo; GMax 3900	2
	107210	GMax 3900; 3/8–16 x 38 mm	4		193682	TAPA, extremo; GMax 5900, 5900HD	2
	114666	GMax 5900, 5900HD; 3/8–16 x 57 mm	4	51	114984	TORNILLO, mch, cab troncocónica;	
14	114418	TORNILLO, autorroscante, cabeza cilíndrica de				GMax 3900 únicamente	2
		ranura, 8–32 x 25 mm	4	53	103473	BANDA, atadura	1
15	113802	TORNILLO, brida, cab hex; 3/8–16 x 15 mm	1	54	244240	MANGUERA, drenaje, incluye 90	1
16	108803	TORNILLO DE CABEZA, sch; 1/4–2 x 25 mm	6	55▲	194125	ETIQUETA, peligro	1
17		ARANDELA DE SEGURIDAD, muelle; 6 mm		56▲	194126	ETIQUETA, advertencia	1
	105510	GMax 3900	17	61	114678	CASQUILLO, filtro	1
	105510	GMax 5900, 5900HD	11	62	183461	RACOR, GMax 3900	1
18		COMBINACIÓN DE ENGRANAJES			162485	RACOR, GMax 5900, 5900HD	2
	241439	GMax 3900	1	67	192719	COLGADOR, cubo	1
	241440	GMax 5900, 5900HD	1	68	112746	CONTRATUERCA; 5/16–18	2
19		<b>CONJUNTO DEL PIÑÓN;</b> piezas, página 17		70	110837	TORNILLO, brida, cab hex; 5/16–18 x 38 mm	2
	245398	GMax 3900	1	71	110838	CONTRATUERCA, hex. grande; 5/16–18	2
	245399	GMax 5900, 5900HD	1	72	101682	TORNILLO, cabeza, sch	4
20		<b>ALOJAMIENTO DE IMPULSIÓN;</b> Piezas,		73		TORNILLO, cabeza, sch	4
		página 17			109031	GMax 3900	4
	245442	GMax 3900	1		108842	GMax 5900, 5900HD	4
	245443	GMax 5900, 5900HD	1	77		ARANDELA, seguridad, resorte	
21		<b>ALOJAMIENTO DEL COJINETE;</b>			104008	GMax 3900	4
		incluye los ítems 67 y 68			100214	GMax 5900, 5900HD	4
	240523	GMax 3900	1	78	114687	CLIP, retén	1
	241015	GMax 5900, 5900HD	1	80		CUBO, inducido	1
22		<b>BIELA</b>		81		TORNILLO	
	241008	GMax 3900	1		107218	GMax 3900	2
	241279	GMax 5900, 5900HD	1		114686	GMax 5900	2
23		CUBIERTA, ALOJAMIENTO, IMPULSIÓN		82	206994	LÍQUIDO SELLADOR DE CUELLOS;	
	179899	GMax 3900	1			no representado	1
	241308	GMax 5900, 5900HD	1	87	240997	CONDUCTOR, masa, GMax 5900, 5900HD	1
26		RESORTE, retención		88	198904	TORNILLO, roscado	2
	176817	GMax 3900	1	89	290288	ETIQUETA, precaución	1
	183169	GMax 5900, 5900HD	1	90	241920	DEFLECTOR	1
28		<b>BASE DE BOMBA,</b> manual 309277		91	114672	ARANDELA, GMax 3900 (3); 5900, 5900HD	(2)
	244197	GMax 3900	1	92	114699	ARANDELA	1
	244224	GMax 5900	1	94	196670	ETIQUETA, tapa del dispositivo de control	1
	244201	GMax 5900HD	1	133	109575	TORNILLO, roscado	1
29		PASADOR, recto		143	112774	TORNILLO, roscado	2
	176818	GMax 3900	1				
	183210	GMax 5900, 5900HD	1				
30		TUBO, admisión					
	192641	GMax 3900	1				
	193097	GMax 5900	1				

▲ Las etiquetas, tarjetas y rótulos de peligro y advertencia son gratuitas.

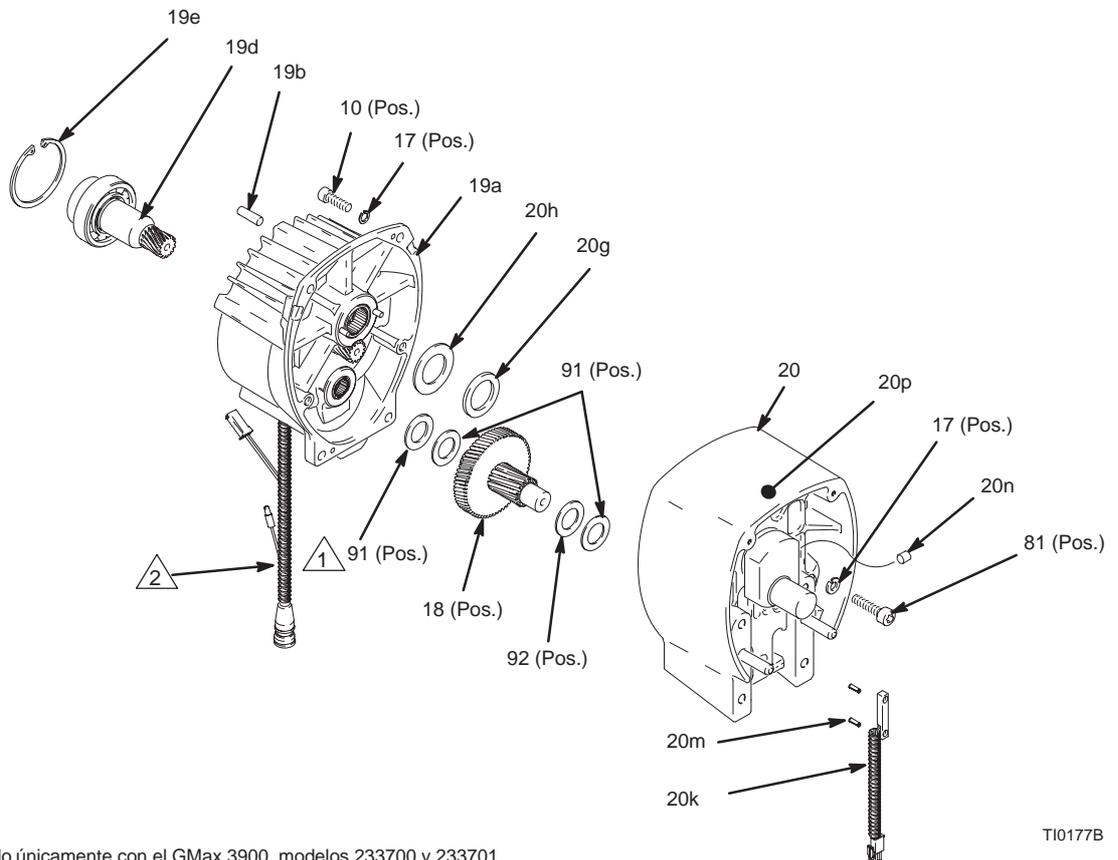
# Diagrama y lista de piezas – Conjunto del piñón

## Pos. no. 19 y 20

Pos. 19: conjunto del alojamiento del piñón 245398 para GMax 3900; conjunto del alojamiento del piñón 245399 para GMax 5900, 5900HD

Pos. 20: conjunto del alojamiento de impulsión 245442 para GMax 3900; conjunto del alojamiento de impulsión 245443 para GMax 5900, 5900HD

Ref. Pieza	Pos.	Descripción	Cant.	Ref. Pieza	Pos.	Descripción	Cant.
19		ALOJAMIENTO DEL PIÑÓN	1	20		ALOJAMIENTO DE IMPULSIÓN	1
19a		KIT, reparación, bobina		20g		ARANDELA	
	245268	GMax 3900	1		107089	GMax 3900	1
	245267	GMax 5900, 5900HD	1		194173	GMax 5900, 5900HD	1
19b	105489	PASADOR	2	20h		ARANDELA	
19d*		EJE DEL PIÑÓN			116191	GMax 3900	1
	241110	GMax 3900	1		116192	GMax 5900, 5900HD	1
	241114	GMax 5900, 5900HD	1	20k	116806	INTERRUPTOR, carrete	1
19e*		ANILLO DE RETENCIÓN, grande		20m	116838	PASADOR, muelle	2
	113094	GMax 3900	1	20n	116618	IMÁN	1
	112770	GMax 5900, 5900HD	1	20p	15A622	ETIQUETA, WatchDog	1
*		<i>Debe pedirse por separado.</i>					



1 Utilizado únicamente con el GMax 3900, modelos 233700 y 233701.

2 El conjunto del alojamiento del piñón (19) incluye el inductor del embrague y el conector.

TI0177B





# Lista de piezas – Pulverizadores Lo-Boy GMax 3900 y GMax 5900

## Modelos 233700 y 233705

Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.	Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.
1		<b>MOTOR</b>		30ac	194306	• • MANGUERA, fluido	1
	108879	GMax 3900	1	30ad	101818	• • ABRAZADERA, manguera	1
	114530	GMax 5900	1	30ae	170957	• • TUBO, aspiración	1
2	113084	REMACHE, ciego	2	30b	245611	• KIT, reparación, línea de retorno (incluye 30e)	1
3	192014	PLACA, indicadora	1	30c	196723	• ABRAZADERA, muelle	1
4		<b>CONJUNTO DEL EMBRAGUE,</b>		30e	241920	• DEFLECTOR	1
		incluye 4a, 4b, 16, 17, 72, 80		30f	181072	• COLADOR	1
	241109	GMax 3900	1	30g	114958	• BANDA, atadura	1
	241113	GMax 5900	1	33	198847	MANGUERA, acoplada	1
4a		.INDUCIDO, embrague; 10 cm, GMax 3900	1	34		TUERCA, retención	1
		.INDUCIDO, embrague; 12 cm, GMax 5900	1		192723	GMax 3900	1
4b		.ROTOR			193031	GMax 5900	1
		10 cm, GMax 3900	1	35		BASTIDOR DEL CARRO	1
		12 cm, GMax 5900	1		245161	GMax 3900	1
5		<b>CÁRTER DEL EMBRAGUE</b>			245162	GMax 5900	1
	193540	GMax 3900	1	36	198651	ETIQUETA, identificación, GMax 3900	1
	193531	GMax 5900	1		198652	ETIQUETA, identificación, GMax 5900	1
6		ARANDELA DE SEGURIDAD, muelle; 6 mm		37	183350	ARANDELA, lisa	2
	105510	GMax 3900	4	38	108068	PASADOR, resorte	2
	104008	GMax 5900	4	39		TORNILLO, troquelado, cab troncocónica	1
7	183401	CHAVETA, paralela	1		109032	GMax 3900; 10–32 x 6 mm	4
8	193680	BRIDA	1		108795	GMax 5900; 10–32 x 8 mm	4
9		TORNILLO DE CABEZA, cabeza hueca;		40		MANGUITO	1
		1/4–20 x 19 mm			192027	GMax 3900	2
	100644	GMax 3900	4		191084	GMax 5900	2
	101864	GMax 5900	4	41		RUEDA, semi-neumática	1
10	100644	TORNILLO DE CABEZA, cabeza hueca;			198721	GMax 3900	2
		1/4–20 x 19 mm	5		198720	GMax 5900	2
11	245245	MANGO DEL CARRO Y COLGADOR DE LA		42	116891	ARANDELA	2
		MANGUERA	1	43	104811	TAPACUBOS	2
12	106115	ARANDELA DE SEGURIDAD, muelle; 9 mm	4	44	198723	ABRAZADERA, eje	2
13		TORNILLO DE CABEZA, cabeza hueca,		45	112827	BOTÓN, contacto	2
	107210	GMax 3900; 3/8–16 x 38 mm	4	47	237686	ABRAZADERA	1
	114666	GMax 5900; 3/8–16 x 57 mm	4			Y CABLE DE TOMA DE TIERRA	1
14	114418	TORNILLO, autorroscante, cabeza cilíndrica de		49	112798	TORNILLO, cab arandela hex, No. 8 x 19 mm	1
		ranura; 8–32 x 25 mm	4	50	193700	TAPÓN, tubo; GMax 3900	2
15	113802	TORNILLO, brida, cab hex; 3/8–16 x 15 mm	1		193682	TAPA, extremo; GMax 5900	2
16	108803	TORNILLO DE CABEZA, sch; 1/4–2 x 25 mm	6	51	114984	TORNILLO, mch, cab troncocónica;	1
17		ARANDELA DE SEGURIDAD, muelle; 6 mm				GMax 3900 únicamente	2
	105510	GMax 3900	17	53	103473	BANDA, atadura	1
	105510	GMax 5900	11	55▲	194125	ETIQUETA, peligro	1
18		COMBINACIÓN DE ENGRANAJES		56▲	194126	ETIQUETA, advertencia	1
	241439	GMax 3900	1	61	114678	CASQUILLO, filtro	1
	241440	GMax 5900	1	62	183461	RACOR, GMax 3900	1
19		<b>CONJUNTO DEL PIÑÓN;</b> piezas, página 17			162485	RACOR, GMax 5900	2
	245398	GMax 3900	1	68	112746	CONTRATUERCA, 5/16–18	2
	245399	GMax 5900	1	70	110837	TORNILLO, brida, cab hex; 5/16–18 x 38 mm	2
20		<b>ALOJAMIENTO DE IMPULSIÓN;</b> Piezas,		71	110838	CONTRATUERCA, hex. grande; 5/16–18	2
		página 17		72	101682	TORNILLO, cabeza, sch	4
	245442	GMax 3900	1	73		TORNILLO, cabeza, sch	4
	245443	GMax 5900	1		109031	GMax 3900	4
21		<b>ALOJAMIENTO DEL COJINETE;</b>			108842	GMax 5900	4
		incluye los ítems 67 y 68		77		ARANDELA, seguridad, resorte	1
	240523	GMax 3900	1		104008	GMax 3900	4
	241015	GMax 5900	1		100214	GMax 5900	4
22		<b>BIELA</b>		78	114687	CLIP, retén	1
	241008	GMax 3900	1	80		CUBO, inducido	1
	241279	GMax 5900	1	81		TORNILLO	1
23		TAPA, ALOJAMIENTO, IMPULSIÓN			107218	GMax 3900	2
	179899	GMax 3900	1		114686	GMax 5900	2
	241308	GMax 5900	1	82	206994	LÍQUIDO SELLADOR DE CUELLOS;	1
26		RESORTE, retención				no representado	1
	176817	GMax 3900	1	87	240997	CONDUCTOR, masa, GMax 5900	1
	183169	GMax 5900	1	88	198904	TORNILLO, roscado	2
28		<b>BASE DE BOMBA,</b> manual 309277		89	290288	ETIQUETA, precaución	1
	244197	GMax 3900	1	91	114672	ARANDELA, GMax 3900 (3); 5900	(2)
	244224	GMax 5900	1	92	114699	ARANDELA	1
29		PASADOR, recto		94	196670	ETIQUETA, tapa del dispositivo de control	1
	176818	GMax 3900	1	133	109575	TORNILLO, roscado	1
	183210	GMax 5900	1	143	112774	TORNILLO, roscado	2
30	245507	TUBO, aspiración, 19 litros (conjunto)	1				
30a	241124	• TUBO, aspiración, 19 litros (201)	1				
		incluye del 30aa al 30ae	1				
30aa	240513	• • PIEZA GIRATORIA, tubo, entrada	1				
30ab	176450	• • PROTECCIÓN, manguera	1				

▲ Las etiquetas, tarjetas y rótulos de peligro y advertencia son gratuitas.



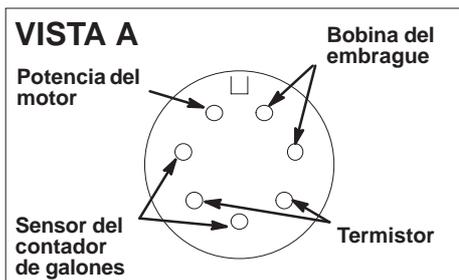
# Lista de piezas – Equipo de pulverización

Modelos del 233700 al 233703; del 233705 al 233707; 233716 y 233717

Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.	Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.
10	245394	<b>TARJETA, PC</b>	1	100m	194102	LLAVE, válvula	1
		Incluye 10a		100n	114688	TUERCA, cabeza, cab hex	1
10a		TUERCA, nylon	1	100p	111457	JUNTA TÓRICA	1
15	198553	PANTALLA, control	1	100q	243222	TRANSDUCTOR,	
22	164672	ADAPTADOR	2			dispositivo de control presión	1
28	116252	TORNILLO, #8 taptite, phil	4			incluye 100p	
45	116167	BOTÓN, potenciómetro	1	100r	197055	JUNTA, tapón	1
47	116752	INTERRUPTOR, basculante, (spst)	1	100s	196781	TAPÓN, AutoClean	1
50	198534	PLACA, control	1	133	109575	TORNILLO, rosca	2
55	198548	ALOJAMIENTO, control	1	142	245474	TAPÓN, sin empaquetaduras	1
85	241443	POTENCIÓMETRO, control de presión	1	143	112774	TORNILLO, troq	4
78	198650	ESPACIADOR, eje	1	144	114331	TORNILLO, cab troncocónica 6–32	6
		FILTRO, fluido	1	147	114296	CASQUILLO, paso	1
100	245396	KIT, reparación, filtro	1	149	198994	PROTECCIÓN, transductor	1
100a	196675	CUBETA, filtro	1	150▲	189246	ETIQUETA, advertencia	1
100b	104361	JUNTA TÓRICA	1	151	198884	ETIQUETA, instrucciones, GMax	1
100c	244067	COLADOR, malla 60	1	152	198648	ETIQUETA, GMax, LCD	1
100d	196786	TUBO, difusor	1	153	245393	TAPA, pantalla digital	1
100e	245401	KIT, reparación, base de filtro	1			Incluye los ítems 28, 94, 151, 152	
100f	193710	JUNTA, válvula	1				
100g	193709	ASIENTO, válvula	1				
100h	114797	JUNTA	1				
100j	245103*	VÁLVULA	1				
100k	114708	MUELLE, compresión	1				

\* Kit de repuesto de la válvula de drenaje 245103, incluye los ítems 100f, g, h, k, m, n.

▲ Las etiquetas de advertencia de repuesto pueden pedirse sin cargo alguno.



## Diagrama de cableado del dispositivo de control de presión

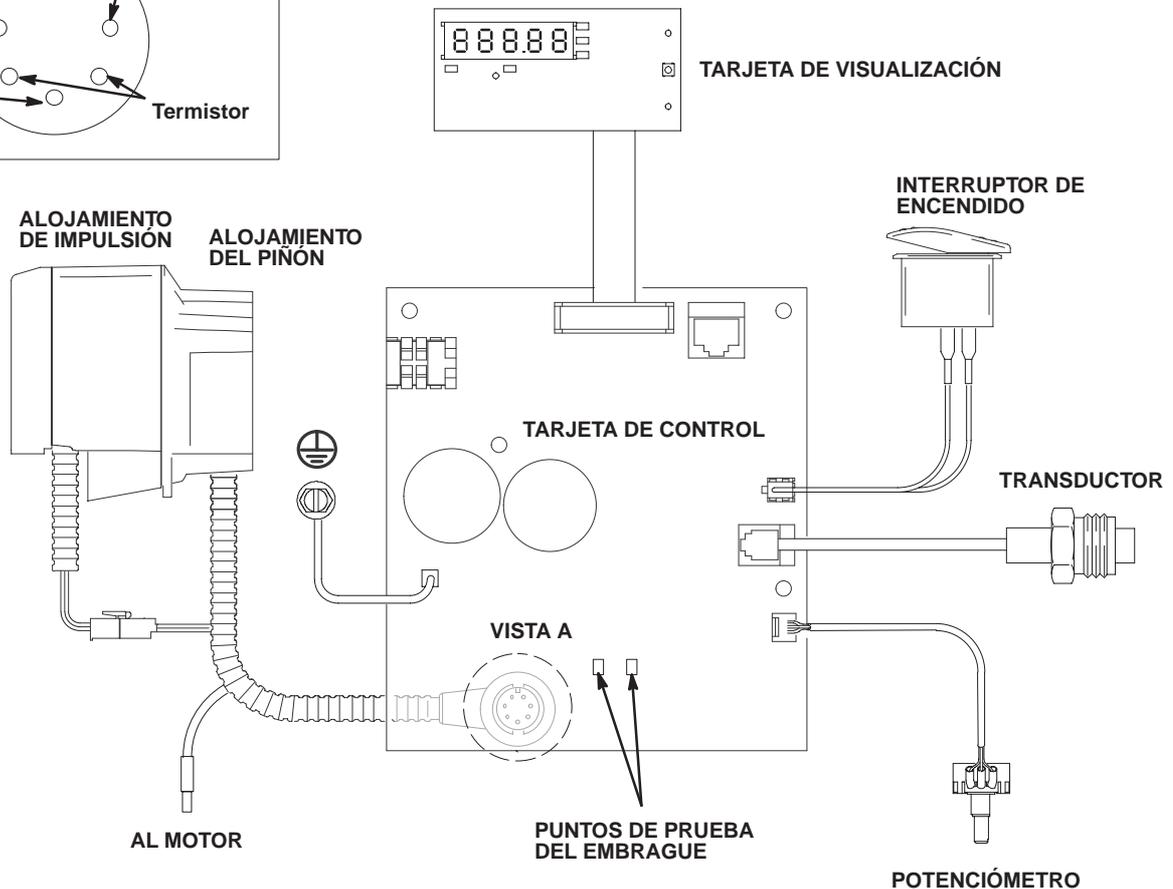


Fig. 21

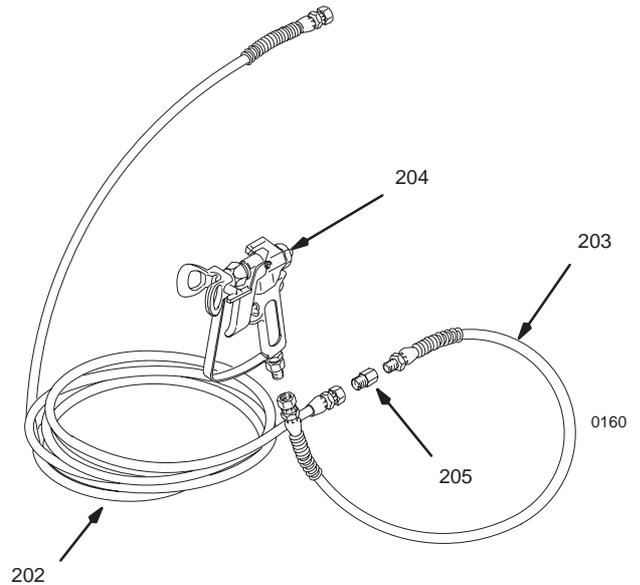
# Lista/Diagrama de piezas – Pulverizadores con boquilla RAC 5, pistola y manguera

Modelos 233702, 233703, 233707, 233708, 233717

Pulverizadores de pintura sin aire GMax 3900, 5900, 5900HD

Incluye las piezas del 201 al 204

Ref. Pos.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref. Pieza	Pos.	Descripción	Cant.
201	233701	Pulverizador Hi-Boy GM3900 Ver lista de piezas en la página 15	1	205	159841*	CASQUILLO, 3/8 x 35 cm	1
	233706	Pulverizador Hi-Boy GM5900 Ver lista de piezas en la página 15	1	* 5900HD únicamente			
	233716	Pulverizador Hi-Boy GM5900HD Ver lista de piezas en la página 15	1				
	233700	Pulverizador Lo-Boy GM3900 Ver lista de piezas en la página 20	1				
	233705	Pulverizador Lo-Boy GM5900 Ver lista de piezas en la página 20	1				
202	240794	MANGUERA, con toma a tierra, nylon; 6 mm (1/4 pulg.) D.I.; cpld 1/4 npsm(fbe); 15 m; con protecciones de resorte en ambos extremos 227 bar (27,7 Mpa)	1				
	240797*	MANGUERA, con toma a tierra, nylon; 9 mm (3/8 pulg.) D.I.; cpld 1/4 npsm(fbe); 15 m; con protecciones de resorte en ambos extremos 227 bar (27,7 Mpa)	1				
203	238358	MANGUERA, con toma a tierra, nylon; 5 mm (3/16 pulg.) D.I.; cpld 1/4 npsm(m) x 1/4 npsm(f) giratoria; 0,9 m; con protecciones de espiral en ambos extremos	1				
	241735*	MANGUERA, con toma a tierra, nylon; 6 mm (1/4 pulg.) D.I.; cpld 1/4 npsm(m) x 1/4 npsm(f) giratoria; 0,9 m; con protecciones de espiral en ambos extremos	1				
204	220955	PISTOLA DE PULVERIZACIÓN CONTRACTOR Incluye una boquilla de giro SwitchTip™ de tamaño 517 RAC 5™ y una protección HandTite™ . Vea las piezas en el manual 309091	1				
	241705*	PISTOLA DE PULVERIZACIÓN DE TEXTURA Incluye la boquilla de giro SwitchTip GHD527 para tareas pesadas y la protección Vea las piezas en el manual 308491	1				



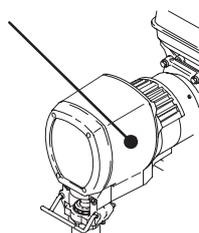
## Accesorios

### ETIQUETAS DE PELIGRO

En su pulverizador se ha colocado una etiqueta de PELIGRO en inglés. Si algún pintor de su plantilla no conoce el inglés, pida una de las siguientes etiquetas para colocar en su pulverizador. En la siguiente figura se observa el lugar idóneo para colocar estas etiquetas para obtener una buena visibilidad. Pida las etiquetas a su distribuidor Graco.

Coloque aquí las etiquetas en otro idioma

Francés	194931
Español	194932
Alemán	194933
Griego	194934
Coreano	194935
Inglés	194125



03497A

Kit de reparación de la base de bomba

Kit de reparación de las empaquetaduras

GMax 3900

244196

GMax 5900, 5900HD

244198

# Características técnicas

Motor Honda GX120	
Consumo eléctrico @ 3700 rpm	
ANSI	4,0 CV
DIN 6270B/DIN 6271	
NA	2,1 Kw-2,8 Ps
NB	2,6 Kw-3,6 Ps

Motor Honda GX160	
Consumo eléctrico @ 3700 rpm	
ANSI	5,5 CV
DIN 6270B/DIN 6271	
NA	2,9 Kw - 4,0 Ps
NB	3,6 Kw - 4,9 Ps

Presión máxima de funcionamiento . . . . 227 bar (22,7 Mpa)

Nivel de sonido	
Potencia de sonido	105 dBa
	según la norma ISO 3744
Presión de sonido	96 dBa
	medida a una distancia de 1 m

Ciclos/litros	
GMax 3900	48
GMax 5900, 5900HD	25

Caudal máximo	
Gmax 3900	4,4 litros/min
Gmax 5900, 5900HD	5,7 litros/min

Tamaño máximo de la boquilla	
GMax3900	1 pistola con boquilla de 0,86 mm
	2 pistolas con boquillas de 0,6 mm
	3 pistolas con boquillas de 0,43 mm
GMax5900, 5900HD	1 pistola con boquilla de 1 mm
	2 pistolas con boquillas de 0,7 mm
	3 pistolas con boquillas de 0,56 mm
	4 pistolas con boquillas de 0,5 mm

Filtro de malla de admisión de pintura malla 16 (1190 micras)  
malla reutilizable de acero inoxidable

Filtro de salida de pintura . . . . . malla 60 (250 micras)  
malla reutilizable de acero inoxidable

Tamaño de la entrada de la bomba . . . . . 3/4 pulg. npt(m)

Tamaño de la salida del producto . . . . . 1/4 npsm desde  
el filtro de producto

Piezas húmedas acero al carbono revestido de cinc, Teflon®,  
Nylon, poliuretano, UHMW polietileno, Viton®, Delrin®,  
cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero al carbono  
niquelado, acero inoxidable, cromado

**NOTA:** Delrin®, Teflon®, Viton® son marcas comerciales de  
DuPont Company.

## Dimensiones

### GMax 3900

#### Modelos 233701, 233703

##### Hi-Boy sin manguera ni pistola

Peso (en vacío, sin embalajes)	49,9 kg
Altura	101,6 cm
Longitud	94 cm
Ancho	55,9 cm

#### Modelos 233700, 233702

##### Carro Lo-Boy sin manguera ni pistola

Peso (en vacío, sin embalajes)	49,9 kg
Altura	101,6 cm
Longitud	94 cm
Ancho	55,9 cm

### GMax 5900, 5900HD

#### Modelos 233706, 233708, 233716 y 233717

##### Hi-Boy sin manguera ni pistola

Peso (en vacío, sin embalajes)	68 kg
Altura	104,1 cm
Longitud	99,1 cm
Ancho	55,9 cm

#### Modelos 233705, 233707

##### Lo-Boy sin manguera ni pistola

Peso (en vacío, sin embalajes)	68 kg
Altura	104,1 cm
Longitud	99,1 cm
Ancho	55,9 cm

# Garantía Graco

Graco garantiza que todo equipo fabricado por Graco y que lleva su nombre, está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado Graco al cliente original. Por un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que está defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable, del desgaste o rotura general, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco será responsable del fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, operación o mantenimiento incorrectos o por las estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución, a portes pagados, del equipo que se reclama está defectuoso a un distribuidor autorizado Graco, para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica dicho defecto, Graco reparará o reemplazará, libre de cargo, cualquier pieza defectuosa. El equipo será devuelto al comprador original, con los costes de transporte pagados. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se efectuarán las reparaciones a un precio razonable, que incluirá el coste de las piezas, la mano de obra y el transporte.

**ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUIRÁ A CUALQUIER OTRA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.**

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía será según los términos mencionados anteriormente. El comprador acepta que no hará uso de ningún otro recurso (incluyendo, pero no limitado a, daños incidentales o consiguientes de pérdidas de beneficios, pérdidas de ventas, lesión personal o daños materiales, o cualquier otra pérdida incidental o consiguiente). Cualquier acción por el incumplimiento de la garantía debe realizarse antes de transcurridos dos (2) años de la fecha de venta.

Graco no garantiza, y rechaza cualquier petición de garantía relacionada con accesorios, equipo, materiales o componentes vendidos, pero no fabricados, por Graco. Estos productos vendidos, pero no fabricados, por Graco (tales como motores eléctricos, motores a gasolina, interruptores, mangueras, etc.) estarán cubiertos por la garantía, si la hubiera, del fabricante. Graco proporcionará al comprador asistencia razonable en la demanda de estas garantías.

Bajo ninguna circunstancia Graco será responsable de daños indirectos, incidentales, especiales o consiguientes, resultantes del suministro por parte de Graco de equipo aquí descrito, o del suministro, rendimiento o utilización de cualquier producto u otras mercancías vendidas debido al incumplimiento del contrato, el incumplimiento de la garantía, la negligencia de Graco o de otra manera.

## **FOR GRACO CANADA CUSTOMERS**

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## **ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE**

Graco does provide extended warranty and wear warranty for products described in the "Graco Contractor Equipment Warranty Program".

*Todos los datos, escritos y visuales, contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su publicación, Graco se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.*

**Oficinas de ventas:** Minneapolis, MN; Plymouth  
**Oficinas en el extranjero:** Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;  
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium  
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

IMPRESO EN BELGICA 309409 01/02